



## Antes de inscribir a su hijo, visite el centro una vez más

### Verifique:

- ✓ Que el centro tiene licencia, y que la licencia está colocada en la pared.
- ✓ Que ha examinado la inspección más reciente.
- ✓ Que hay rejas de seguridad en las ventanas, jabón y toallas de papel en el baño, y refrigeración para los alimentos.
- ✓ Que hay suficiente personal para cuidar a los niños.

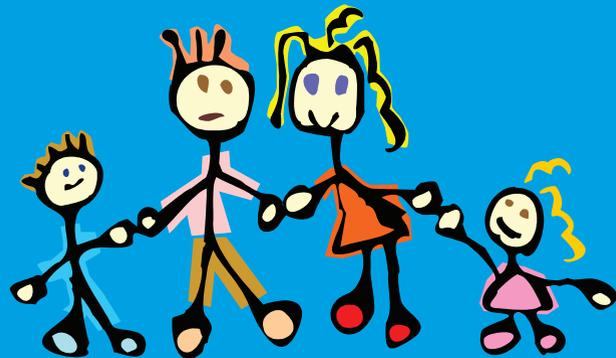
### Pregúntese:

- ✓ ¿Mi hijo aprenderá y será feliz acá?
- ✓ ¿Me siento tranquilo/a dejando a mi hijo acá?

- Instalen barreras para evitar que los niños caigan en piscinas o en otras masas de agua. *(Usted debe dar permiso por escrito para que su hijo use la piscina).*
- Tengan un teléfono que funcione, con los números de teléfonos de emergencia colocados al lado.

### Las regulaciones de salud requieren que todas las guarderías:

- Tengan un plan de atención médica aprobado para proteger y promover la salud de los niños.
- Tengan aprobación del estado para dar medicinas a los niños. De lo contrario, sólo pueden aplicar ungüentos y pomadas de venta libre.
- Reciban consentimiento por escrito de uno de los padres (cuando el niño llega por primera vez al centro) para obtener atención médica de emergencia para el niño en caso de ser necesaria.
- Tengan a mano botiquines de primeros auxilios.
- Prohíban que el personal fume cigarrillos o consuma alcohol o drogas durante las horas de atención en la guardería.



## Para más información acerca de guarderías

- Llame al 311 y pregunte por la Oficina de Guarderías del condado que le corresponde.
- Visite [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) para más información en Inglés. Haga clic en "Health Topics A-Z" en la columna de la izquierda, y luego en "Day Care". Para encontrar una guardería, vaya a "Info for Parents" en la columna de la derecha y busque el tipo de guardería que le interesa.
- Para ver si usted califica para el subsidio de guardería, llame al 311 o visite [nyc.gov/acs](http://nyc.gov/acs)
- Para más información acerca de los programas de guardería regulados por el Estado, visite [www.ocfs.state.ny.us/main/beccs](http://www.ocfs.state.ny.us/main/beccs)
- Para información sobre guarderías y agencias que puedan recomendar guarderías llame al 888-469-5999.

**Para reportar un centro que, en su opinión, no es seguro, no es sano o que opera ilegalmente, llame al 311 y pregunte por "Day Care" (guarderías).**



## Cómo escoger una guardería en la Ciudad de Nueva York

Lo que los padres deben saber y lo que la ley requiere

## Un lugar seguro y acogedor para aprender

Una buena guardería hace más que cuidar a los niños. Incentiva a los niños a jugar y a aprender en un ambiente estimulante y educativo.

Para mantener a los niños seguros y sanos mientras se encuentran bajo el cuidado de proveedores de servicios de guardería, el gobierno licencia y regula las guarderías y las inspecciona con frecuencia.

Este folleto informa a los padres sobre las agencias y las leyes que protegen a los niños en las guarderías. También les ayuda a encontrar el tipo de guardería más adecuado para sus necesidades familiares.

### Cuando busque una guardería, tómese su tiempo y pida ayuda

Si puede, tome al menos tres meses para decidirse:

- Pida a familiares, amigos y vecinos que le recomienden centros o que le digan cuáles debe evitar.
- Llame al 311 o visite [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) para encontrar nombres de guarderías con licencia en su barrio.
- Compare los tipos de guardería (*ver tabla*).

### Vea por sí mismo/a

Visite cada uno de los centros, especialmente las áreas en donde estará su hijo:

- ¿El personal es cariñoso y amigable? ¿Hablan a los niños con afecto y respeto y los escuchan con interés? ¿Tratan bien a los niños - nunca les gritan, no les pegan ni los tratan mal?
- ¿Los niños se ven felices?
- ¿Están los niños supervisados en todo momento, tanto en el interior como en el exterior del centro?
- ¿Hay muchos juguetes y equipos (bloques, rompecabezas, libros, arcilla, instrumentos musicales) y actividades que ayuden a los niños a desarrollarse y a aprender?

### Pregunte

- ¿Qué idiomas se hablan en el centro?
- ¿Cuál es el horario de atención? ¿Está abierto el centro los fines de semana?
- ¿Pueden los padres entrar al centro en cualquier momento? (*¡La respuesta debe ser "sí"!*)
- ¿Deben los padres traer pañales u otros suministros?



- ¿Cuáles son los costos? Las familias de más bajos ingresos pueden ser elegibles para recibir servicios de guardería gratuitos o a bajo costo o para un crédito sobre el impuesto de trabajo (*llame al 311 para saber si califica*).

### Lo que la ley requiere

#### El centro debe tener licencia y ser inspeccionado con frecuencia

- El Departamento de Salud y Salud Mental de la Ciudad de Nueva York y la Oficina de Servicios Infantiles y Familiares del Estado de Nueva York (New York State Office of Children and Family Services - OCFS) licencian y regulan la mayoría de guarderías. El DOHMH inspecciona los centros de la Ciudad de Nueva York y emite los correspondientes permisos, licencias y registros.
- El centro debe exhibir una licencia vigente en la pared, en un lugar fácilmente visible.
- Examine la inspección más reciente al centro. Los informes están disponibles en [nyc.gov/health](http://nyc.gov/health) o llamando al 311.

#### Todas las personas que trabajan o viven en el centro deben haberse sometido a una verificación de antecedentes que pruebe su aptitud para estar con niños

- Todas las personas de 18 años de edad o más que trabajen en una guardería como empleados o voluntarios, o que vivan en una casa donde se ofrece servicio de guardería, deben someterse a una verificación de sus antecedentes penales y antecedentes de abuso/maltrato infantil.
- El personal debe estar en buena salud (*certificada por un proveedor de atención médica*) y someterse a un chequeo médico.

### Las regulaciones de seguridad requieren que todas las guarderías:

- Tengan más de una puerta de salida y un plan de evacuación de emergencia.
- Tengan servicios adecuados de inodoros y lavamanos.
- Cubran los radiadores y tuberías en las salas en donde puedan estar los niños. No se pueden usar calentadores portátiles en esas salas.
- Instalen barreras en los pisos altos para evitar que los niños caigan por las ventanas.



## Tipos de guardería y requerimientos legales

Tipo de guardería	Programa para niños de edad escolar (School-Age Program)	Guardería familiar (Family Day Care)	Guardería familiar en grupo (Group Family Day Care)	Guardería en grupo (Group Day Care)
<b>Local</b>	Local no dedicado a vivienda	Vivienda	Vivienda	Local no dedicado a vivienda (ej. centro de guardería)
<b>Edad de los niños</b>	Desde niños en edad de asistir al kindergarten hasta los 12 años	Desde 6 semanas de edad hasta los 12 años	Desde 6 semanas de edad hasta los 12 años	Desde el nacimiento hasta los 6 años
<b>Número máximo de niños</b>	<i>En cada grupo, no más de:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20 niños menores de 13 años</li> <li>• 30 niños con edades entre 10 y 12 años</li> </ul>	No más de 6 niños, si no hay bebés	No más de 12 niños, si no hay bebés	<i>En cada grupo, no más de:</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 8 niños menores de 1 año</li> <li>• 10 niños entre 1 y 2 años</li> <li>• 15 niños de 3 años</li> <li>• 20 niños de 4 años</li> <li>• 25 niños de 5 años</li> </ul>
<b>Número de empleados</b>	1 empleado/a por cada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 10 niños menores de 10 años</li> <li>• 15 niños con edades entre 10 y 12 años</li> </ul>	1 empleado/a por cada 6 niños, a no ser que haya bebés	1 empleado/a por cada 6 niños, a no ser que haya bebés	1 empleado/a por cada: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 niños menores de 1 año</li> <li>• 5 niños con edades entre 1 y 2 años</li> <li>• 10 niños de 3 años</li> <li>• 12 niños de 4 años</li> <li>• 15 niños de 5 años</li> </ul>
<b>Inspección</b>	Cada 2 años	Cada 2 años	Cada año	Cada año
<b>Información adicional</b>	También se llama "programa después de la escuela"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Horario flexible</li> <li>• Puede ser una buena elección para los padres que nunca han utilizado servicios de guardería</li> </ul>	Debe contar con un proveedor de servicios de guardería y un asistente	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El local debe ser similar a una sala de clase</li> <li>• Debe tener al menos 30 pies cuadrados de espacio por niño</li> <li>• El director y los profesores deben estar especialmente entrenados en cuidado de niños</li> </ul>